



湛江农民版画

人民美術出版社

湛江农民版画

黄篤維編

人民美術出版社

1960·北京

湛江农民版画

編者：黃 篤 維

出版者：人民美術出版社
北京東總布胡同10號

發行者：新華書店北京發行所

經售者：全國新華書店

印刷者：北京市印刷一廠

北京市書刊出版業營業許可證出字第004號

1960年五月第一版第一次印刷

開本：787×1092毫米1/20 印張：1 4/5

印數：1,700 統一書號：8027·3440

定價：0.32元

前 言

1958年是我国社会主义建设大跃进的一年，不仅是工农业生产上出现空前巨大的奇蹟，同时也促进了文化艺术的高涨，广大群众性的民歌与壁画运动就是这一时期的精神产物，这足以反映了祖国劳动人民具有无穷的艺术才能。广东湛江区的群众版画创作，也是在壁画运动的基础上发展起来的。曾在广州、北京、上海、武汉等地展出过，其中四分之一以上是农民的作品，由于它的风格朴素，平易近人，并充满了生活实感，因而获得了广大群众和美术工作者的喜爱。通过这些艺术形象真实地表达出农民的思想感情和共产主义的风格。他们的作品其所以可爱，主要是取材于现实生活，以最大的政治热情歌颂党、歌颂总路线、歌颂人民公社。而在表现形式方面亦极其新颖，不受任何陈规的约束，同样也不受那些透视解剖比例等关系的限制，因而创造出一种独特的艺术语言。

如选入这个选集的“鸭群”(邓均伦作)是一幅相当好的作品，它不仅充满了生活情趣，而且富有浓厚的装饰味，同样这画的艺术构思与表现手法，可以说是我们版画艺术中一种新面目。画面中的鸭群、女孩和树木的形象非常生动而别有情趣。两旁对衬富于装饰性的树木，是表现出新枝繁茂，后面那棵大树满开了花儿，在画面构成了重要衬托的作用；鸭群向前走着，而果树却往上伸展，显出一种运动的力量，那天空出现的太阳也不是没有缘故的。除了带着装饰趣味和有着呼应作用外，还加强了整幅画的生活气息，使人联想到环境与季节的特点。春夏间在南方的农村，草木茂盛，在灿烂的阳光下正具有无穷的生命力。因此，在这幅作品所表现的，不能单纯理解是生活中的“鸭群”，而更重要的是作者以充沛的生命力和最大的热情歌颂了生活。其次，“放羊上山坡”(邓增垣作)，也是一幅好作品，黑白对照强烈，形象生动有趣，充分发挥了版画的特点，同样具有很高的艺术效果。此外如“香蕉丰收”、“采茶”、“深耕”等。也有一定的艺术风格。而特别使人感到奇趣的是冯启富所作的“红专学校”一幅，画面所展示出来那学校的房子并不是呆

板的建筑物，而是富于濃厚的裝飾性趣味，充分發揮了版画黑白对比的艺术效果。

我想欣賞这些农民版画，有几方面值得我們注意的，首先是农民作品中的现实意义，他們是生活的創造者，因此，作品大多是表現生产、丰收这类的題材，然而值得注意的还是这些題材的社会意义方面，更重要的是他們通过这些生活創造出一种饶有風趣的动人优美的艺术形象，所以出現在画面中那些人物、树木、耕畜、禽魚都使人喜爱，即使有許多不合透視比例或解剖原理的地方但仍然感到真实。这恐怕主要是农民对今天的生活充滿了热情和那無穷尽的創造力吧。故無論描繪水稻、水菓或畜牧等等，都不是作某些生产过程的圖解，其主要是突出了“丰收”这一主题，籍此來表达自己的感情和願望。因此他們所創造出来的艺术形象是集中的和富于生命力的。这也就是对待生活态度和認識生活的根本問題，这一点是自然主义者永远不能理解的。

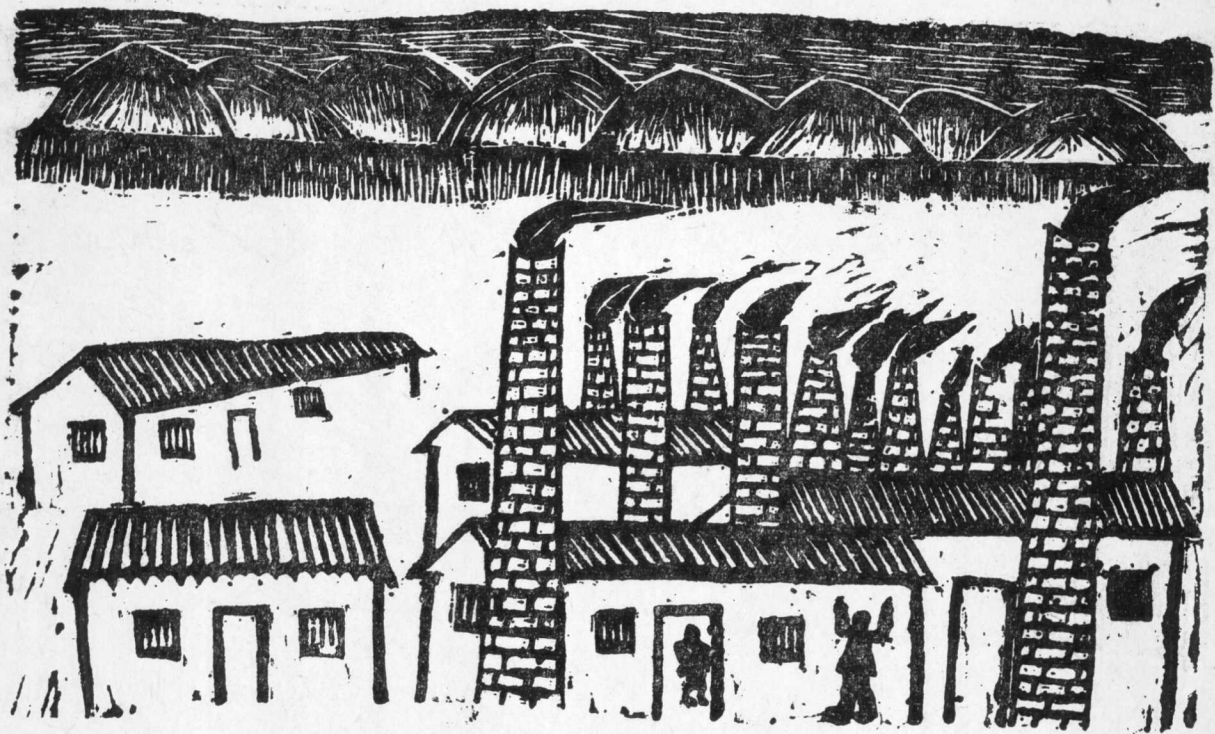
其次，是农民版画表現手法，他們的作品正如日常說話那样，明快、爽朗沒有一点含糊的地方，因此他們的作品無論表現什么都是一目了然，鮮明地突出主题。另外是农民作品的創造性，虽然是同样的題材，但各有不同的处理，如“畜牧养猪場”和“把猪赶到食品公司”，兩者都是通过这一題材來表达丰收的思想感情，前者描繪猪場的一角，以母猪和小猪羣的关系來突出猪的旺盛，从而歌頌那辛勤的飼养員，而后者則从側面反映，集中几只肥猪形象显示出丰收。“深耕”和“推广新式农具翻土过冬”等，这些不同的表現而达到同样的艺术效果。

这些农民版画是大跃进中的产物，他們在党的領導和总路綫的光輝照耀之下，發揮了巨大的力量和無穷的智慧，因而在作品中真正的表現了劳动人民的革命的英雄气概，歌頌了壯丽的社会主义建設的生活和偉大的理想。我想看这些作品的时候，特別值得我們注意的是农民作品中的政治热情，奔放的气魄和独特的艺术手法。在党的領導下，这种羣众艺术創作將日益茁壯的成長，給今后的美术創作的發展帶來無限的生命力。

黃篤雄 1959.11.6.

目 次

- 前 言 黃篤維
- 鴨 群 (封面) 邓均倫
- 1 公社的工厂 邓均倫
- 2 打柴归来 邓均倫
- 3 把猪赶到食品公司 邓均倫
- 4 深耕 邓堯俊
- 5 养蜂 邓堯俊
- 6 采茶 邓堯俊
- 7 文化到田头 邓增勳
- 8 放羊上山坡 邓增勳
- 9 鴨群 江池先
- 10 采松种 江池先
- 11 种菓树 江池先
- 12 幼兒園 馮啓富
- 13 紅专学校 馮啓富
- 14 学习射击保衛祖国 車芬荣
- 15 畜牧养猪場 車芬荣
- 16 推广新式农具翻土过冬 車芬荣
- 17 养鸡場 車芬荣
- 18 深翻一尺土亩产万斤粮 車芬荣
- 19 三官嶺上木茨大丰收 陈仲机
- 20 收割 陈仲机
- 21 海濱 陈 章
- 22 空中运输 陈常国
- 23 赶集回来 李广純
- 24 养猪 李广純
- 25 漁業丰收 李庆坤
- 26 畜牧副業 李庆坤
- 27 农業丰收 李庆坤
- 28 架电綫到工地 李春尉
- 29 公社养猪場 楊堯际
- 30 騎牛吹簫 高 添
- 31 香蕉丰收 黃兴华
- 32 煉鋼 張英华
- 33 我們热爱和平 賴瑞芬



1. 公社的工厂

邓均伦作



2. 打柴归来

邓均伦作



3. 把猪赶到食品公司

邓均伦作



4. 深 耕 邓堯俊作



5. 养 蜂 邓堯俊作



6. 采 茶 邓堯俊作



7.文化到田头 邓增勳作



8. 放羊上山坡

邓增垣作



9. 鴨 羣 江池先作



10. 采 松 种 江池先作



11. 种 菓 树 江池先作